



泰王国驻广州总领事馆

关于接受中方旅行社申请送签权的通知

泰王国驻广州总领事馆将自 2012 年 10 月 8 日起至 11 月 7 日接受中方旅行社来我馆申请送签权，具体内容如下：

一、 中方旅行社申请条件：

1. 必须为中国国家旅游局认可的并批准经营出国游业务的广东省、海南省境内旅行社；
2. 必须为与泰国旅游与体育部批准的泰国旅行社签有合作合同的旅行社；
3. 必须能够出示与泰方旅行社签订的合作合同原件；
4. 必须真实经营出国游业务，有固定经营场所及有提供品质游服务的决心；
5. 没有受到过中国及泰国政府部门的处罚；
6. 必须规定前来申请签证的旅行社工作人员名单，若有变更，请及时通知领馆。在每次申请签证时，该工作人员必须佩戴工作证。

二、 申请资料：

1. 申请领馆送签权的英文版信函、申请表格（样本参见附

- 件) 及相关的中方旅行社文件 ;
2. 中国国家旅游局证明 ;
 3. 营业执照复印件及 2010 年与 2011 年旅行社业绩报告 ,
上述文件需翻译成英语或泰语 , 并经过公证处公证、广
东省外事办公室与我馆认证后再递交 , 递交时需出示营
业执照原件 ;
 4. 泰方合作旅行社致我馆的担保函 , 信函的签署人必须为
该旅行社经营注册范围保证书上登记的负责人 , 并附上
该人的泰国身份证复印件 , 若为外国人 , 则需要提供有
效的护照、泰国签证及泰国工作许可证复印件 ;
 5. 泰方合作旅行社的营业执照复印件、2010 年与 2011
年该旅行社业绩报告及经营范围注册保证书上登记的
负责人名单复印件 , 上述文件需经泰国外交部领事司认
证后再递交 ;
 6. 泰方合作旅行社在泰国旅游与体育部旅游司登记注册
的文件 ;
 7. 中方旅行社与泰方合作旅行社签订的合作合同复印件 ,
在递交申请时需出示所签订的合作合同原件及一些用
于审批的资料 , 如 : (1) 目前正在运营的泰国旅游线路
行程及报价、(2) 上述线路价格清单 ;

三、 资料提交方式

1. 填写好申请表 , 连同所有文件装入信封 ;

2. 委托公司代表，将申请表及所有文件送交至我馆；
3. 当我馆工作人员检查完文件后，将出具收条。请妥善保管好此收条，以便做为日后与我馆联系时的凭据。

四、 审批时间及条件

1. 在申请结束后 ,由总领事担任组长审批小组将对所有文件和申请表格进行审查
2. 审批小组拥有最终决定权；
3. 最终审批结果将公布在我馆的官方网站 www.thaiembassy.org/guangzhou 及我馆签证大厅的公布栏内；
4. 我馆保留公布审批结果日期的权利 ;若发现有旅行社递交的文件不真实或资料不齐 ,我馆有保留拒绝该旅社的申请的权利。

五、 如需要了解更多情况，请致电 83858988 转 821,814，
或发邮件至 gzthaicg@163.com。

(公司名称)

To Royal Thai Consulate-General, Guangzhou

(公司名称) presents its compliments to the Royal Thai Consulate-General and, as a result of consultations with the latter on the strengthening of working relationship on visa applications for Chinese nationals at the Consulate-General, has the honor to propose that (公司名称) guarantees that all Chinese nationals applying for visas to visit Thailand will return to China before the expiry of their visa and will not violate the laws and regulations of Thailand. If such a case occurs, (公司名称) shall be responsible for any and all expenses which may arise. Such visa application shall be forwarded to the Consulate-General under a covering (公司名称) note signed by duly authorized officials. (公司名称) would like to further inform the Consulate-General that (公司名称) has assigned Mr. /Miss /Mrs. (递交申请签证材料的公司代表的姓名) to be the representative of the (公司名称) to apply for the visas as mentioned-above.

(公司名称) avails itself of this opportunity to renew to the Royal Thai Consulate-General the assurances of its highest consideration.

(负责人签名及公司印章)

年 月 日

(公司名称)

To Royal Thai Consulate-General, Guangzhou

Name of authorized officials of (公司名称) who can sign
signature list as following:

(负责人英文名字及职务 ผู้บริหารของบริษัท)

Signature: _____

(部门经理英文名字及职务 ผู้จัดการฝ่ายการยื่นขอตรวจลงตราของบริษัท)

Signature: _____

送签员名字 Representatives of the company: (เจ้าหน้าที่ของบริษัทที่ได้รับมอบหมายให้
เป็นตัวแทนยื่นแบบคำร้องตรวจลงตรา กับ สกญ. ให้แจ้งมาได้สามชื่อ)

Signature: _____, _____, _____
(英文名字) (英文名字) (英文名字)

REGISTRATION FORM FOR GROUP APPLICATION

中方旅行社 (Name of the Chinese tour company)	
ENGLISH NAME	
CHINESE NAME	
Address, Telephone and fax number, and email address	

泰方旅行社联系人 (Coordinating person in Thailand)	
ENGLISH NAME	
Address, Telephone and fax number, and email address	
中方旅行社联系人 (Coordinating person in China)	
ENGLISH NAME	
CHINESE NAME	
Address, Telephone and fax number, and email address	

旅行社送签员 (Representative to contact Royal Thai Consulate-General)		ID CARD
ENGLISH NAME		
CHINESE NAME		
Address, Telephone and fax number, and email address		
NOTE		

SIGNATURE: _____ DATE: _____ PAGE: _____

(负责人英文名字)